

Meeting tomorrow's information needs today

University Librarian is reconceptualizing the Pao Yue-kong Library.

圖書館轉型 滿足未來資訊需求

圖書館館長以全新概念打造包玉剛圖書館。



In the twenty-first century, libraries are no longer merely collections of books where solitary readers quietly acquire knowledge. They now double as sites for interaction, the exchange of information and the development of collaboration. Since arriving at PolyU in July 2012, University Librarian Dr Shirley Chiu-wing Wong has ensured that the Pao Yue-kong Library is focused on connecting students and faculty members to a “broad array of quality information resources and research services” to help fulfil that multifaceted role. As tomorrow’s information needs become apparent, they are being fulfilled today.

In describing the transformation process underway, Dr Wong noted that “the Library is becoming less a space filled with book stacks” and “more a flexible learning place where users actively construct their own knowledge”. It offers students, for instance, facilities through which they can “learn and reflect, develop their critical thinking, and engage in a collaborative learning process”.

Dr Wong has long been concerned about creating just the right environment for library users. She came to PolyU from the Chinese University of Hong Kong, where she was responsible for library user services, information literacy assessment and the development of learning and research commons. That experience has been directly beneficial to her current role in a changing academic landscape. “In response to the paradigm shift in teaching and learning”, she observed, “we provide services and facilities conducive to active learning and academic exchange”.

Holding a doctoral degree in Education from the Chinese University of Hong Kong and a MA in Library and Information Studies from University

Dr Shirley Chiu-wing Wong noted that “the Library is becoming less a space filled with book stacks” and “more a flexible learning place where users actively construct their own knowledge”.

黃朝榮博士指出：「圖書館已由一個書庫，逐漸演變成一個靈活的學習空間，由用家自行建構知識。」

College London, Dr Wong maintains a balanced outlook on what she needs to achieve in the Library. She is looking forward to “working with the PolyU community on Library initiatives to enhance learning and research”. By understanding the needs of both students and faculty members, she and her dedicated Library staff will be able to “identify opportunities to innovate services and facilities that are useful to them.”

In a knowledge-based economy, Dr Wong suggests, the “uninhibited access to and effective use of information is the key to succeed”. This is particularly important for students, because by providing an information-rich environment, both physically and virtually, the Library “aims to prepare graduates to be the information-fluent leaders of tomorrow”. These people will be receptive to but critical of new ideas, able to continually learn and develop shared visions with others. These, it seems, are already hallmarks of Dr Wong’s Library leadership.

在二十一世紀的年代，圖書館不再僅是供讀者獨自悄悄地積累知識的書籍藏館，而是一個互動、訊息交流和開展協作活動的地方。圖書館館長黃朝榮博士自二零一二年七月加入理大，她致力讓師生聯繫到「廣泛而優質的訊息資源和科研服務」，以實現圖書館這多層面的功用，竭力滿足將來的資訊需求。

在解釋圖書館的改造過程時，黃博士指出：「圖書館已由一個書庫，逐漸演變成一個靈活的學習空間，由用家自行建構知識。」圖書館設備完善，透過各種設施的運用，學生能夠「學習和反思，發展他們的批判性思維，並參與協作學習的過程」。

黃博士一直致力為圖書館用者創造合適的環境。她曾任職於香港中文大學，主要負責圖書館的讀者服務、資訊素養評估，以及發展學習共用空間和研究共用空間。這些經驗對她現時在理大的工作有直接的幫助。她指出：「在教學和學習模式的轉變中，我們提供優質服務及設施，有利於主動學習和學術交流。」

黃博士在香港中文大學取得教育博士學位，以及在倫敦大學學院完成圖書館學碩士課程。她持守平衡發展圖書館的原則，並期望與理大社群合作開展圖書館的各項嶄新計劃，推動學習和科研。她積極了解學生和教學人員的需要，並與一群充滿熱誠的圖書館工作人員，籌劃對師生有幫助的創新服務和設施。

黃博士建議：「在知識型社會中，不受約束地和有效地使用資訊正是成功的關鍵。」這點對學生尤其重要。黃博士希望透過在真實與虛擬圖書館中提供一個資訊豐富的環境，能培養畢業生成為深入掌握資訊的明日領袖。這些畢業生不但要能接受新的概念，而且需具批判性思維，更會持續進修，與人合作實現共同的抱負。這些意願都標誌着黃博士領導圖書館的主要理念。◆